



ПОЧЕМУ СЛОВЕНСКИЙ ИЗУЧАЮТ В ЕВРОПЕ И СТРАНАХ БЫВШЕГО СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО АЛЬЯНСА, ОТНОСИТЕЛЬНО ПОНЯТНО, НО ЧТО ЗДЕСЬ ДЕЛАЮТ ПРЕДСТАВИТЕЛИ ЯПОНИИ И ЮЖНОЙ АМЕРИКИ — ВОПРОС



dom — пожарная часть, družina («дружина») — семья, zelo — очень, dojenček («доенчек») — младенец, vodnik — путеводитель. Однако не все слова родственны русским. Есть в словенском языке такие, которые означают не то, что кажется на первый взгляд: например, rozog — внимание, ropos — гордость, stol — стул. Впрочем, эти филологические казусы лишь придают брату-языку ещё больше очарования.

После собеседования всех участников семинара делят на группы по уровню владения языком, и сразу начинаются занятия. Ежедневно, кроме субботы и воскресенья, с девяти утра: до обеда — освоение грамматики, после обеда — речевые практики или, для продвинутых, лекции-семинары с ведущими преподавателями факультета. Drugačnost («другачность»), то есть инаковость, непохожесть, рассматривается под углом культурного обмена между странами, в современном кинематографе и литературе, исследуется трансформация этого понятия с течением времени в разные эпохи. Широта научной деятельности на философском факультете Люблянского университета впечатляет. Взять, к примеру, диапазон печатной продукции, выпускаемой местным издательским отделом. Это не только учебники и словари, путеводители и шпаргалки на разных языках (удобный карманный справочник пере-